

CS2200 and CS2750
12 Volt Jump Starters

Operator's Manual

⚠WARNING



Failure to follow instructions may cause damage or explosion, always shield eyes. **Read entire instruction manual before use.**

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
Wash hands after handling.

We have taken numerous measures in quality control and in our manufacturing processes to ensure that your product arrives in top condition, and that it will perform to your satisfaction. In the rare event that your product contains a damaged or missing item, does not perform as specified, or requires warranty service, please call Technical Service at (913) 310-1050. *Save your purchase receipt, it is required for warranty service.*

This unit has a sealed lead-acid battery that should be kept at full charge. Recharge when first received, immediately after each use, and every three months if not used. Failure to perform maintenance charges may cause the battery life to be reduced greatly.

SAFETY SUMMARY

⚠**WARNING**	
	Read these instructions completely before using the ***CarStart*** and save them for future reference. Before using the ***CarStart*** to jump start a car, truck, boat or to power any equipment, read these instructions and the instruction manual/safety information provided by the car, truck, boat or equipment manufacturer. Following all manufacturers' instructions and safety procedures will reduce the risk of accident.
	Working around lead-acid batteries may be dangerous. Lead-acid batteries release explosive gases during normal operation, charging and jump starting. Carefully read and follow these instructions for safe use. Always follow the specific instructions in this manual and on the ***CarStart*** each time you jump start using the ***CarStart***. All lead-acid batteries (car, truck and boat) produce hydrogen gas which may violently explode in the presence of fire or sparks. **Do not smoke, use matches or a cigarette lighter while near batteries.** Do not handle the battery while wearing vinyl clothing because static electricity sparks are generated when vinyl clothing is rubbed. Review all cautionary material on the ***CarStart*** and in the engine compartment.
	Always wear eye protection, appropriate protective clothing and other safety equipment when working near lead-acid batteries. Do not touch eyes while working on or around lead-acid batteries.
	Always store clamps in their holsters, away from each other or common conductors. Improper storage of clamps may cause the clamps to come in contact with each other, or a common conductor, causing the battery to short circuit and generate high enough heat to ignite most materials.
	Use extreme care while working within the engine compartment, because moving parts may cause severe injury. Read and follow all safety instructions published in the vehicle's Owner's Manual.
	While the battery in the ***CarStart*** is a sealed unit with no free liquid acid, batteries being jump started with the ***CarStart*** unit likely contain liquid acids which are hazardous if spilled.

PERSONAL PRECAUTIONS

Someone should always be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Protective eyewear should always be worn when working near lead-acid batteries.

If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.

Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto a battery. It might spark or short circuit the battery or another electrical part that may cause explosion.

Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.

Use the CarStart for jump starting *lead-acid batteries* ***only***. Do not use for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.

NEVER charge or jump start a frozen battery.

To prevent arcing, ***NEVER*** allow clamps to touch together or to contact the same piece of metal.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of damage to the unit or injury to personnel.

When using the wall charger or power extension cord, pull on the plug and **never on the wire** when disconnecting.

Do not recharge the CarStart with a damaged wall charger or power extension cord. Replace them immediately.

The CarStart may be used under any weather condition – rain, snow, hot or cold temperatures.

Do not submerge in water.

Do not operate with flammables such as gasoline, etc.

If the CarStart receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way, have it checked by a qualified service person. If the CarStart is leaking battery acid, do not ship it. Take it to the closest battery recycler in your area.

Do not disassemble the CarStart. Have it checked by a qualified service person.

The CarStart should never be left in a completely discharged state for any period of time. Damage to the battery could be permanent, with poor performance as a result. When not in use, leave your CarStart connected to AC power or recharge every three (3) months.

OPERATION AND MAINTENANCE

Portable Power Source Features

The CarStart provides plenty of power for starting vehicles – more than enough to start most cars.

The CarStart will power most 12VDC accessories equipped with a male 12 Volt outlet plug. The DC outlet features automatic overload protection.

The unit features a test switch and LED lights. State of the art circuitry allows the unit to remain continuously connected to AC power without the risk of overcharging.

Safety Features

Safety storage holsters provide a safe, secure means of storing the output clamps.

The unit contains a master on/off switch. Ensure switch is in OFF position when storing or transporting the unit.

The CarStart contains the latest technology with its 12 Volt sealed, non-spillable battery and may be stored in any position.

RECHARGING PROCEDURES

Note: *Upon initial purchase, your CarStart should be charged for a minimum of 24 hours.*





Recharging Your CarStart

There are two ways to charge your CarStart. The recommended method is automatic charging with the provided extension cord. An alternative method is through the DC power outlet using the provided 12 Volt Male-Male Extension Cord. This second method is not automatic and must be monitored because the CarStart could be damaged due to overcharging.

Charging using the built-in charger (recommended method). With this method, an extension cord (the included cord or any standard cord) is connected to the CarStart through the built-in charger located on the rear of the unit.

1. Connect the female end of the extension cord to the charger plug on the rear of the unit. The charger plug has two blades and resembles a standard household plug that would fit into a 120 Vac wall receptacle.
2. Connect the male end of the extension cord to the AC outlet.
3. Using this method, the unit is charged automatically and cannot be overcharged. We recommend keeping the unit plugged in until it is needed for use.

> ***Note:*** *The CHARGE COMPLETE LED indicates that the charging process is complete. It may illuminate for a short period after the cord is unplugged from the unit due to the surface charge, but this will only occur for a short time, which is normal. To assess the unit's readiness, monitor the Power Level LEDs.*

Charging using the supplied 12 Volt Male-Male Extension Cord. This alternative charging method may be used when access to an AC outlet is unavailable.

1. Start the vehicle's engine.
2. Plug one end of the 12 Volt Male-Male Extension Cord into the CarStart 12 Volt outlet and the other end into a vehicle 12 Volt outlet.
3. Press the test button once every 30 minutes to check the POWER LEVEL. When the "HIGH" status light comes on, charge the CarStart another 30 minutes to ensure a complete recharge.

> ***Note: DO NOT OVERCHARGE!*** *This is not an automatic method of charging the CarStart. You must frequently monitor the charging process (POWER LEVEL indicators by pressing the TEST button) to ensure the unit is not overcharged. Overcharging will damage your CarStart.*

OPERATING INSTRUCTIONS

Used as a 12 Volt Jump Starter

Note: *For optimum performance, do not store your CarStart below 50°F when using as a jump starter. Never charge or jump start a frozen battery.*

1. Use in a well ventilated area.
2. Shield eyes. Always wear protective eyewear when working near batteries.
3. Review this instruction manual and the instruction/safety manual provided by the manufacturer of the vehicle being jump started.
4. Turn ignition off before making cable connections.
5. Clamp the positive (red +) clamp to the positive terminal on the vehicle battery (for negative ground system), or an alternate vehicle starting point as recommended by vehicle manufacturer.
6. Clamp the negative (black –) clamp to the vehicle frame (ground).
7. Make sure the cables are not in the path of moving engine parts (belts, fans, etc.).
8. Stay clear of batteries while jump starting.
9. Start the vehicle (turn on the vehicle ignition).

   Note: *If the vehicle doesn't start within 6 seconds, let the CarStart cool for 3 minutes before attempting to start the vehicle again or you may damage the CarStart.*
10. When the vehicle is started, disconnect the negative (–) battery clamp from the vehicle frame and return it to its holster.
11. Disconnect the positive (+) clamp and return it to its holster.

Used as an Alternative Power Supply for Vehicles

Your CarStart is an essential tool for all who replace automobile batteries. Most vehicles have electronic components with memory, such as alarm systems, computers, radios, phones, etc. and when the vehicle's battery is replaced, the memory is lost. However, if the power extension cord is plugged from the CarStart to the 12 Volt outlet on the vehicle, the memories can be saved.

Note: *To use the CarStart for this purpose, the chosen outlet must be live when the vehicle is turned OFF. On some vehicles, 12 Volt outlets are deactivated when the vehicle is turned OFF.*

Used as a Multipurpose Power Supply

Your CarStart is also a portable power source for 12VDC accessories equipped with a male 12 Volt plug. The DC outlet on the CarStart has automatic overload protection.

When your CarStart is used with a DC to AC power inverter, it can operate appliances normally powered by 120VAC or 220VAC. Recommended inverter for the portable power source is 300 watts maximum. For more information, contact your nearest CarStart dealer.

Used as an Air Compressor (Model CS2750 Only)

1. Remove valve stem cap and connect compressor hose to the valve stem.
2. Turn on the air compressor and use the gauge to monitor the tire's pressure.
3. Once the tire has reached the appropriate PSI (noted on the tire or in the Vehicle Owner's Manual), turn off the compressor.
4. Disconnect the compressor hose and return to storage clip. It is always good practice to test the tire pressure with an independent and properly calibrated tire gauge.
5. Replace valve stem cap.

Your air compressor is equipped with a permanently lubricated, maintenance free motor. Never try to lubricate the compressor.

TROUBLESHOOTING

Problem: Started charging with status on "LOW", but after 24 hours of charging, there is no charge in status.

Answer: Check charger to see if it is charging. Charger should be warm.

Problem: Charger works well but still no change in status of lights when the wall charger is connected to the CarStart (yellow light is on).

Answer: Possible defective battery or faulty breaker. Try using a device (light, TV, etc.) with a 12V plug on it to see if it works. If it operates, the CarStart breaker is OK and the battery is the problem.

Problem: The Full Charge charging status light comes on when the extension cord is plugged into the CarStart, but when the unit is unplugged and the test button pressed, no lights come on.

Answer: Your CarStart has a defective battery, which must be replaced.

Problem: The CarStart is fully charged but has no power.

Answer: Check where the wire meets the jaw on the CarStart clamp. Make sure they are well crimped.

Problem: When trying to use an accessory through the 12 Volt outlet on the CarStart, I heard a clicking sound coming from inside the CarStart.

Answer: The accessory is drawing too many amps, causing the internal circuit breaker to cycle ON and OFF. There may be a problem with the accessory (such as a short circuit) that is causing the overload condition.

QUESTIONS & ANSWERS

Question: How many jump starts can a fully charged CarStart perform before needing to be recharged?

Answer: 1 to 12. Factors impacting this are temperature, general condition of the vehicle being jump started, engine type and size.

Question: Can the CarStart's battery be replaced?

Answer: Yes, call Technical Service at (913) 310-1050 (U.S.).

Question: Can the CarStart be recycled?

Answer: Yes, the environment was one of our main concerns in the development and design of the CarStart. Most battery outlets can dispose of this product at its life's end. In fact, your CarStart contains a sealed, non-spillable lead acid battery and **proper disposal is required by law**. See *Battery Removal and Disposal Instructions.*

Question: What is the ideal in-use temperature of the CarStart?

Answer: Room temperature. The CarStart will also operate at below zero temperatures, however its power will be reduced. Intense heat will accelerate self discharge of the CarStart battery.

Question: I have a regular 10 amp battery charger, can I use it to recharge the CarStart?

Answer: No, only the supplied wall charger should be used.

Question: Is the CarStart goof proof?

Answer: No, jump starting instructions must be followed. Read and understand all safety and operating instructions in this manual and those found in the owner's manual of any vehicle being jump started before using your CarStart.

Question: I'm recharging my CarStart. Should the green CHARGE COMPLETE light immediately come on?

Answer: No. First the red CHARGING light will come on to indicate the charging process is beginning. Then, the green CHARGE COMPLETE light will come on, but only when the CarStart approaches full charge.

Question: How long should I charge the CarStart?

Answer: It should be charged for a minimum of 24 hours when new. Your CarStart can be left on the wall charger continuously. When recharging the CarStart should be charged until the green charge complete light comes on.

Question: How do I know when the CarStart is fully charged?

Answer: Follow all charging instructions. When the green charge complete indicator light comes on, it is fully charged.

Question: How can I test the battery in my CarStart to see if it needs to be replaced?

Answer: We recommend that you use a 100 amp battery load tester. Load the CarStart battery for 6 seconds with a 100 amp load and it should maintain at least 9.5 VDC.

TESTING THE BATTERY

After fully charging the battery (see “Recharging” section), apply a 100 amp load to the unit for a period of 6 seconds, while monitoring the battery voltage. The battery is good if the voltage is 9.5 VDC or higher.

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL INSTRUCTIONS





CONTAINS SEALED LEAD-ACID BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED.

The battery inside this product is a sealed lead-acid battery. It is **required by law** to be removed and recycled or disposed of properly. While there are federal regulations that must be complied with throughout the United States, your individual state or local governments may have additional regulations to be followed.

When the battery in this product is in need of replacement, remove it according to the instructions provided below and take it to your local recycling center for proper recycling or disposal. If you don’t have a local recycling center that handles sealed lead-acid batteries, contact your local environmental agency for instructions.

Removal Instructions

Begin by making sure that both clamps are securely stowed in their holsters on each side of the CarStart.

1. Lay the CarStart down on its front. On the back of the unit, locate the 10 screws that hold the case together.
2. Remove the screws, then lift off the back half of the case.
3. On the top of the battery are two terminals, each with wires connected to them. Disconnect these wires from the battery by removing the bolts that hold them to the battery terminals. To prevent accidental arcing, be careful not to touch both battery terminals with the tools being used to remove the bolts.
4. Lift the battery out of the front half of the case.

WARRANTY

Clore Automotive warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original end user purchase.

This warranty extends to each person who acquires lawful ownership within one year of the original retail purchase, but is void if the product has been abused, altered, misused or improperly packaged and damaged when returned for repair.

This warranty applies to the product only and does not apply to any accessory items included with the product which are subject to wear from usage; the replacement or repair of these items shall be at the expense of the owner.

THE TERMS OF THE CLORE AUTOMOTIVE LIMITED WARRANTY CONSTITUTE THE BUYER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THIS EXPRESS WARRANTY. AFTER 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE, ALL RISK OF LOSS FOR WHATEVER REASON SHALL BE PUT UPON THE PURCHASER.

CLORE AUTOMOTIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY CIRCUMSTANCES: CLORE AUTOMOTIVE'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS MACHINE REGARDLESS OF WHETHER LIABILITY IS PREDICATED UPON BREACH OF WARRANTY (EXPRESS OR IMPLIED), NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER THEORY.

Some states do not permit the limitation of warranties or limitation of consequential or incidental damages, so the above disclaimer and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Instructions for obtaining service under this warranty:

If this product fails within the first 30 days after retail purchase due to a defect in material or workmanship, return it to your place of purchase for an exchange. From day 31 to 1 year after retail purchase, contact Clore Automotive Technical Service at the number below for warranty service. A valid, dated sales receipt is required to obtain service under this warranty.

Registering Your Purchase

For best service and to receive periodic product updates, please visit www.cloreregistration.com, click on the ***CarStart*** logo, complete the information in the web form and click “submit.” It's that easy!

For answers to questions concerning use, out-of-warranty service, or warranty/service information on this or other Clore Automotive products, contact:

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com

Manual del Usario

Hemos tomado numerosas medidas en los procesos de fabricación y control de calidad para asegurarnos de que el producto llegue a sus manos en condiciones óptimas y que funcione a su entera satisfacción. En el caso eventual de que su CarStart contenga un componente dañado, carezca de algún elemento, no funcione según lo especificado o requiera una reparación con cobertura de garantía, comuníquese con el Servicio técnico al (913) 310-1050. *Guarde la factura de compra, ya que se precisa para la reparación con cobertura de garantía.*

Esta unidad contiene una batería sellada de plomo-ácido que debe permanecer cargada a su máxima capacidad. Recárguela al adquirir la unidad, inmediatamente después de cada uso y una vez cada tres meses cuando no lo use. Si no se realizan las cargas de mantenimiento, la vida útil de la batería puede reducirse enormemente.

RESUMEN DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA	
	Lea todas estas instrucciones antes de usar la unidad ***CarStart*** y guárdelas para referencia futura. Antes de usar la unidad ***CarStart*** para arrancar el motor de un auto, camioneta o bote, o para alimentar cualquier equipo, lea estas instrucciones, el manual de instrucciones y la información de seguridad que proporciona el fabricante del auto, remolque, bote o equipo. Al seguir todas las instrucciones y procedimientos de seguridad del fabricante, se reducirá el riesgo de accidentes.
	Trabajar cerca de baterías de plomo-ácido puede ser peligroso. Las baterías de plomo-ácido emanan gases explosivos durante la operación, la carga y el arranque de emergencia normales. Lea con cuidado y siga estas instrucciones para un uso sin peligros. Siga siempre las instrucciones específicas de este manual y las que se hallan en la unidad ***CarStart*** cada vez que vaya a arrancar un motor con su ***CarStart*** . Todas las baterías de plomo-ácido (autos, remolques y botes) producen gas de hidrógeno, que puede explotar con violencia si hay chispas o fuego. **No fume ni use fósforos o encendedores mientras esté cerca de las baterías.** No manipule la batería si está usando ropa de vinilo porque, con la fricción, el vinilo produce chispas de corriente estática. Revise toda la información de seguridad de la unidad ***CarStart*** y del compartimiento del motor.
	Utilice siempre protección para los ojos, vestimenta adecuada y otros equipos de seguridad al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. No se toque los ojos mientras trabaje con o cerca de baterías de plomo-ácido.
	Guarde siempre las pinzas en sus cubiertas, sin que se toquen entre sí o un mismo elemento conductor. Si las pinzas no se guardan correctamente, podrían entrar en contacto entre sí o mediante un elemento conductor en común y producir un cortocircuito en la batería, lo que generaría tanto calor que podría incendiar la mayoría de los materiales.
	Tenga sumo cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, ya que las partes móviles puedes provocar lesiones graves. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad que contenga el manual del vehículo.
	Si bien la batería de la unidad ***CarStart*** está sellada y sin ácido líquido suelto, es probable que las baterías que se van a arranque con la unidad ***CarStart*** contengan ácidos líquidos que son peligrosos si se derraman.

PRECAUCIONES PERSONALES

Al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido, siempre debe haber alguien cerca, para que pueda oírlo y ayudarlo de ser necesario.

Tenga a mano abundante agua fresca y jabón, por si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, los ojos o la ropa. Siempre debe usar protección para los ojos al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido.

Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávela de inmediato con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con abundante agua fría por un mínimo de 10 minutos y solicite atención médica con urgencia.

Tenga sumo cuidado en evitar que una herramienta metálica caiga sobre la batería. Podría producir chispas o provocar un cortocircuito en la batería u otras piezas eléctricas y así originarse una explosión.

Al trabajar con baterías de plomo-ácido, quítese los accesorios personales de metal, tales como anillos, brazaletes, collares y relojes. Las baterías de plomo-ácido pueden provocar un cortocircuito con corriente capaz de derretir completamente un anillo u objeto similar y así provocar quemaduras graves.

Utilice la unidad CarStart para arrancar sólo baterías de plomo-ácido. No la utilice para recargar baterías de celdas secas, que suelen usarse en los electrodomésticos. Podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.

NUNCA arranque ni recargue una batería congelada.

Para evitar la formación de un arco eléctrico, **NUNCA** permita que las pinzas se toquen entre sí o entren en contacto con una misma pieza de metal.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El uso de accesorios no recomendados o comercializados por el fabricante podría representar un riesgo de daño a la unidad o lesiones al personal.

Si utiliza un cargador de pared o un cable de extensión, al desconectar la unidad, tire del enchufe, nunca del cable.

No recargue la unidad CarStart con un cargador de pared o cable de extensión dañado. Reemplácelos de inmediato.

La unidad CarStart puede utilizarse en cualquier condición climática: lluvia, nieve, calor o frío.

No la sumerja en agua.

No la opere cerca de productos inflamables, como gasolina, etc.

Si la unidad CarStart recibe un golpe fuerte o se daña de alguna manera, haga que la revise un profesional de servicio técnico. Si se produce un derrame de ácido de la batería, no la despache. Llévela al establecimiento de reciclado de baterías más próximo a su domicilio.

No desarme la unidad CarStart. Haga que la revise un profesional de servicio técnico.

El arrancador CarStart no debe dejarse completamente descargado durante ningún período de tiempo. El daño que reciba la batería podría ser permanente, lo que

originaría que su rendimiento sea muy bajo. Cuando no se lo utiliza, el CarStart debe dejarse conectado a una fuente de corriente alterna o debe recargarse cada tres (3) meses.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Características de la fuente portátil de alimentación

CarStart provee suficiente energía para arrancar vehículos (más cantidad de la que se necesita para la mayoría de los autos).

CarStart le dará energía a la mayoría de los accesorios de 12V de corriente continua que tengan un enchufe macho de 12 voltios. La toma de CC incluye una protección automática contra sobrecargas.

La unidad también incluye un interruptor de prueba y luces LED indicadoras. Los circuitos de última tecnología permiten que esta unidad permanezca conectada a una fuente de energía de CA, sin correr el riesgo de una sobrecarga.

Características de seguridad

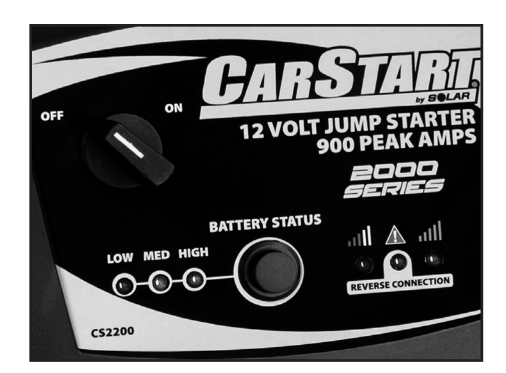
Un par de fundas de seguridad le permiten guardar las pinzas de una forma segura y confiable.

La unidad incluye un interruptor maestro de encendido/apagado. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición “OFF” (apagado) cuando desee guardar o transportar la unidad.

El arrancador CarStart contiene tecnología de punta con su batería de 12 voltios, sellada y a prueba de derrames, y puede guardarse en cualquier posición.

PROCEDIMIENTOS DE RECARGA

Nota: *Inmediatamente después de comprarlo, CarStart debe recargarse durante al menos 24 horas.*





Recarga de su CarStart

Hay dos formas de cargar el CarStart. El método recomendado consiste en recargarlo automáticamente con el cable de extensión que viene incluido. Una de las alternativas es usar la toma de CC y el cable de extensión macho-macho de 12 voltios, que viene incluido. Este método no es automático y debe ser controlado, ya que el CarStart podría sufrir daños por sobrecarga.

Carga por medio del cargador incorporado (método recomendado). Con este método, se conecta un cable de extensión (el que viene incluido o uno estándar) al CarStart, a través del cargador integrado que se encuentra en la parte trasera de la unidad.

1. Conecte el extremo hembra del cable de extensión al enchufe del cargador en la parte frontal de la unidad. El enchufe del cargador cuenta con dos patas y se asemeja a un enchufe doméstico estándar que se conecta a un tomacorriente de pared de 120 Vac.
2. Conecte el extremo macho del cable de extensión al toma de CA.
3. Con este método, la unidad se carga de forma automática y no puede sobrecargarse. Recomendamos dejar la unidad enchufada hasta que haya que usarla.

   Nota: *El LED de carga completa ("CHARGE COMPLETED") indica que el proceso de carga está terminado. Es probable que se ilumine durante un corto período de tiempo luego de que se desconecte el enchufe, debido a la carga superficial, pero esto dura muy poco y es normal. Para probar si la unidad está lista, controle los LED del nivel de energía ("POWER LEVEL").*

Carga con el cable de extensión macho-macho de 12 voltios, que viene incluido. Este método alternativo de carga puede usarse cuando no se tiene acceso a una toma de CA.

1. Encienda el motor del vehículo.
2. Conecte una de las puntas del cable de extensión macho-macho de 12 voltios a la toma de 12 voltios del CarStart y la otra punta a una toma de 12 voltios del vehículo.
3. Presione el botón de pruebas cada 30 minutos para revisar el nivel de energía (POWER LEVEL). Cuando se enciende el indicador de nivel alto ("HIGH"), cargue el CarStart otros 30 minutos para asegurarse de tener una carga completa.

   Nota: *¡NO LO SOBRECARGUE! Este no es un método automático para cargar el CarStart. Debe controlar el proceso de carga frecuentemente (con los indicadores del nivel de energía que se encienden al presionar el botón de pruebas o "TEST") para asegurarse de que la unidad no se sobrecargue. Una sobrecarga podría dañar su CarStart.*

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Utilizado como un arrancador con pinzas de 12 voltios

Nota: *Para un rendimiento óptimo, no guarde la unidad CarStart a temperaturas inferiores a los 50° F (10° C) cuando lo utilice como arrancador de emergencia. Nunca arranque ni recargue una batería congelada.*

1. Use la unidad en un espacio bien ventilado.
2. Protéjase los ojos. Utilice siempre protección para los ojos al trabajar cerca de baterías.
3. Revise la información de este manual de instrucciones y del manual de instrucciones/seguridad que proporciona el fabricante del vehículo que va a arrancar.
4. Apague el motor antes de conectar los cables.
5. Sujete la pinza positiva (roja +) al terminal positivo de la batería del vehículo (para lograr una puesta a tierra negativa), o un punto de partida alterno de vehículo como recomendado por el fabricante de vehículo.
6. Sujete la pinza negativa (negra –) a la estructura del vehículo (puesta a tierra).
7. Asegúrese de que los cables no se enganchen con las partes móviles del motor (correas, ventiladores, etc.).
8. Manténgase alejado de las baterías al arrancar de emergencia un motor.
9. Ponga en marcha el vehículo (encienda el motor).

   Nota: *Si el motor no enciende en 6 segundos, deje que la unidad CarStart se enfríe durante 3 minutos antes de intentar arrancar el vehículo nuevamente. De lo contrario, la unidad CarStart puede dañarse.*

10. Una vez que encienda el motor, desconecte la pinza negativa (–) de la estructura del vehículo y colóquela en su cubierta.
11. Desconecte la pinza positiva (+) y colóquela en su cubierta.

Uso como suministro alternativo de energía para vehículos

La unidad CarStart es una herramienta esencial para toda persona que vaya a reemplazar una batería de auto. La mayoría de los vehículos cuentan con componentes electrónicos con memoria, entre ellos, sistemas de alarma, computadoras, radios, teléfonos, etc. Al reemplazar la batería del vehículo, se pierden los datos de la memoria. Sin embargo, si el cable de extensión conecta la unidad CarStart y el tomacorriente de 12 voltios del vehículo, la memoria puede quedar intacta.

Nota: *Para utilizar la unidad CarStart con este fin, el tomacorriente elegido debe permanecer activo aun cuando el motor esté apagado. En algunos vehículos, los tomacorrientes de 12 voltios se desactivan al apagar el motor.*

Uso como fuente de alimentación multipropósito

La unidad CarStart también es una fuente de alimentación portátil para accesorios de 12 voltios de CD que cuenten con un enchufe macho de 12 voltios. El tomacorriente de CD de la unidad CarStart brinda protección automática contra sobrecargas.

Al usar la unidad CarStart con un inversor de corriente, puede alimentar aparatos eléctricos que normalmente funcionan con 120 voltios de CA o 220 voltios de CA. Se recomienda que el inversor de corriente para la fuente de alimentación portátil no supere los 300 vatios. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor de CarStart más cercano.

Utilizado como un compresor de aire (únicamente con el modelo CS2750)

1. Retire el tapón del vástago de la válvula y conecte la manguera del compresor al vástago de la válvula.
2. Encienda el compresor de aire y utilice el manómetro para controlar la presión del neumático.
3. Una vez que el neumático alcance el PSI adecuado (detallado en el neumático o en el manual del usuario), apague el compresor.
4. Desconecte la manguera del compresor y colóquela en el broche. Se aconseja probar la presión del neumático con un manómetro independiente y bien calibrado.
5. Vuelva a colocar el tapón del vástago de la válvula.

Su compresor de aire está equipado con un motor que está lubricado permanentemente y por lo tanto es libre de mantenimiento. Nunca trate de lubricar el compresor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: Se comenzó a cargar con el indicador de carga bajo (“LOW”), pero luego de 24 horas de carga, no hay un cambio en el indicador.

Respuesta: Compruebe si el cargador está cargando. Debería estar caliente.

Problema: El cargador funciona bien, pero sigue sin haber ningún cambio en las luces cuando se conecta el cargador de pared a la unidad portátil de alimentación (la luz amarilla está encendida).

Respuesta: Posible defecto en la batería o en el disyuntor de corriente. Trate de usar un aparato (luz, televisión, etc.) con una clavija para encendedor y vea si funciona. Si funciona, el disyuntor de la unidad portátil está bien y el problema está en la batería.

Problema: Cuando el cable de extensión está conectado al CarStart, la luz que indica que la carga está completa se enciende pero al desenchufarlo, y cuando se presiona el botón de prueba, no se enciende ninguna luz.

Respuesta: La unidad portátil de alimentación tiene una batería defectuosa.

Pregunta: ¿Cuál es la causa de este problema?

Respuesta: Uso intenso sin un período de enfriamiento. VER LA NOTA: COMO ARRANCADOR EN UN CASO DE EMERGENCIA.

Problema: La unidad portátil de alimentación eléctrica está totalmente cargada pero no tiene potencia.

Respuesta: Compruebe el punto de contacto entre el cable y la mordaza de la unidad portátil de alimentación. Cerciórese de que la mordaza este prensando bien el cable, o si su unidad tiene un interruptor de encendido, cerciórese que esté en la posición de encendido (ON).

Problema: Al tratar de usar un accesorio conectado al enchufe para cable de encendedor de cigarrillos en la unidad portátil de alimentación eléctrica, se oye un chasquido en el interior de la unidad.

Respuesta: El accesorio está tomando demasiado amperaje, haciendo que el disyuntor interno cambie a “ON” y “OFF”. Puede ser que exista un problema con el accesorio, como un cortocircuito que causa la sobrecarga.

PREGUNTAS Y REPUESTAS

Pregunta: ¿Cuántos arranques de emergencia se pueden efectuar con una unidad CarStart completamente cargada sin necesidad de recargarla?

Respuesta: De 1 a 12. Depende de factores tales como la temperatura, el estado general del vehículo y el tipo y tamaño del motor.

Pregunta: ¿Se puede reemplazar la batería de una unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: Sí. Llame al Servicio Técnico (Technical Service) al (800) 328-2921 en E.U.A. o al (800).668-8642 en Canadá.

Pregunta: ¿Se puede reciclar la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: Sí. El medio ambiente fue uno de nuestros intereses principales en el desarrollo y diseño de la unidad portátil de alimentación eléctrica. La mayoría de los vendedores de baterías pueden desechar este producto cuando llega al fin de su vida útil. De hecho, su unidad portátil de alimentación eléctrica contiene una batería sellada de plomo-ácido y debe desecharse de una manera adecuada DE ACUERDO CON LA LEY. Vea las INSTRUCCIONES PARA QUITAR LA BATERÍA.

Pregunta: ¿Cuál es la temperatura ideal de conservación de la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: La temperatura ambiente. La unidad portátil de alimentación eléctrica puede funcionar incluso a temperaturas bajo cero, aunque con menos potencia. El calor intenso activará la autodescarga.

Pregunta: Tengo un cargador regular de baterías de 10 amperios. ¿Lo puedo usar para recargar la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: No, únicamente debe usar el cargador de pared provisto.

Pregunta: ¿Se puede decir que la unidad Booster PAC es a prueba de idiotas?

Respuesta: No, es necesario que siga las instrucciones para realizar el arranque con cable de puente. Deberá leer y comprender todas las instrucciones de seguridad y de operación en este manual tanto como aquellas que se encuentren en el manual del propietario de cualquier vehículo que se arranque con el cable de puente antes de usar la unidad Booster PAC.

Pregunta: Me encuentro recargando mi Booster PAC. ¿Deberá iluminarse inmediatamente el indicador verde de CARGA COMPLETA?

Respuesta: No. Primero se enciende la luz roja que dice “CHARGING” (“carga en proceso”) para indicar que el proceso de carga se está iniciando. Luego, se enciende la luz verde que dice “CHARGE COMPLETE” (carga completa), pero recién cuando el CarStart está cerca de completar su carga.

Pregunta: ¿Durante cuánto tiempo debo cargar la unidad Booster PAC?

Respuesta: Debe cargarse durante no menos de 24 horas cuando es nuevo. Su CarStart puede dejarse enchufado a la pared continuamente. Al recargarlo, el CarStart debe cargarse hasta que la luz verde que indica la carga completa se encienda.

Pregunta: ¿Cómo sabré que la unidad Booster PAC está completamente cargada?

Respuesta: Siga todas las instrucciones de carga. Cuando la luz que indica que la carga está completa se enciende, significa que efectivamente la unidad está completamente cargada.

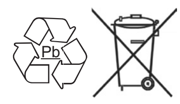
Pregunta: ¿Cómo puedo probar la batería de la unidad CarStart para averiguar si necesito reemplazarla?

Respuesta: Le recomendamos que utilice un probador de baterías de 100 amperios. Cargue la batería de la unidad Booster PAC durante 6 segundos con una carga de 100 amperios y deberá soportar por lo menos 9.5 voltios de CD.

PRUEBA DE LA BATERíA

Una vez cargada totalmente la batería, aplique una carga de 100 amperios al unidad durante 6 segundos vigilando el voltaje. La batería está bien si el voltaje es igual o mayor de 9.5 voltios.

INSTRUCCIONES PARA QUITAR Y DESECHAR LA BATERíA



Contiene una batería sellada de plomo-ácido, a prueba de derrames. Debe desecharse en la forma debida.

La batería en el interior de esta unidad portátil de alimentación eléctrica es una batería de plomo-ácido sellada. LA LEY exige que sea debidamente retirada y reciclada o desechada. Si bien hay varias reglamentaciones federales que deben cumplirse en todos los Estados Unidos, el gobierno de su estado o los gobiernos locales pueden haber establecido reglamentaciones adicionales que deberán cumplirse. En otros países el usuario debe cumplir con las reglamentaciones locales.

Cuando la batería de este producto necesite reemplazarse, retírela siguiendo las instrucciones siguientes y llévela al centro local de reciclado para reciclarla o desecharla adecuadamente. Si no hay centro de reciclado para baterías de plomo-ácido en su localidad, comuníquese a la agencia local de protección ambiental para pedir instrucciones.

INSTRUCCIONES DE DESARMADO

Comience por asegurarse de que ambas pinzas están correctamente guardadas en sus fundas a cada lado del CarStart.

1. Coloque el CarStart en el suelo apoyado con su parte frontal. En la parte trasera de la unidad, ubique los 10 tornillos que mantienen la tapa en su lugar.
2. Quite los tornillos y luego levante la parte trasera de la tapa.
3. En la parte superior de la batería hay dos terminales, cada uno de ellos está conectado a cables. Desconecte esos cables de la batería retirando para ello los pernos que los fijan en los terminales. PARA PREVENIR LA CREACIÓN DE UN ARCO ELÉCTRICO, tenga cuidado de no tocar los dos terminales de la batería con las herramientas que esté usando para retirar los pernos.
4. Levante la batería para sacarla de la mitad frontal de la cubierta.

GARANTIA LIMITADA

Clore Automotive justifica este producto para ser libre de defectos en la materia o la habilidad para un período de un año de la fecha de la compra original de usuario final.

Esta garantía se extiende a todas las personas que adquieran legalmente el derecho de propiedad dentro de un año de la compra inicial, pero es nula en caso de que el producto haya sufrido abusos, o haya sido alterado, o visto sujeto a mal uso o empacado en forma inadecuada y dañado durante el traeyecto de devolución luego de la reparación.

Esta garantía se aplica al producto solamente y no a los accesorios incluídos con el producto y sujetos a desgaste; el reemplazo o la reparación de dichos accesorios corre por cuenta del comprador.

LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE ESTA GARANTIA LIMITADA DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUYEN EL REMEDIO UNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR. LA DURACION DE LAS GARANTIAS IMPLICITAS O MERCANTIBILIDAD Y ADECUACION DE ESTE PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO ESTAN LIMITADAS A LA DURACION DE ESTA GARANTIA. AL CABO DE UN AÑO DE LA FECHA DE COMPRA, TODOS LOS RIESGOS DE PERDIDA POR CUALQUIER MOTIVO CORREN POR CUENTA DEL COMPRADOR.

CLORE AUTOMOTIVE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O FORTUITOS BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA: LA RESPONSABILIDAD DE CLORE AUTOMOTIVE, SI ALGUNA, NUNCA EXCEDERA DEL PRECIO DE COMPRA DEL APARATO SIN TENER EN CUENTA SI LA RESPONSABILIDAD SE DEBE A ROMPIMIENTO DEL CONTRATO DE GARANTIA (EXPRESA O IMPLICITA), NEGLIGENCIA, O CUALQUIER OTRA TEORIA JURIDICA.

Algunos estados no permiten limitaciones de garantías o limitaciones de daños en consecuencia o fortuitos, de modo que la limitación de responsabilidades previa puede no corresponder en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y puede ser que le correspondan otros derechos que varían de estado en estado.

PARA OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTIA:

Si este producto falla dentro de los primeros 30 días después que la venta al por menor compra debido a un defecto en la materia o la habilidad, lo vuelva a su lugar de la compra para un cambio. Del día 31 al 6 meses después de la compra de la venta al por menor, contactan Clore el Servicio Técnico Automotor en el número abajo para servicio de garantía. Un válido, fechó recibo de ventas se requiere a obtener el servicio bajo esta garantía.

Para respuestas a preguntas con respecto al uso, servicio fuera de la garantía, o información sobre servicio y garantía sobre otros productos Clore Automotive, póngase en contacto con:

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com

Manuel De L’utilisateur

Nous avons pris de nombreuses mesures, dans les processus de fabrication et de contrôle de la qualité, pour que le produit vous parvienne en parfaite condition et que vous en soyez entièrement satisfait. Il est très peu probable que le CarStart contienne une pièce endommagée, qu’il soit dépourvu d’un certain composant, qu’il ne fonctionne pas tel que stipulé ou qu’il nécessite un service de garantie. Cependant, si cela se produit, veuillez communiquer avec l’assistance technique au (913) 310-1050. Gardez précieusement votre reçu. Vous devrez le présenter pour tout service de garantie.

Cet appareil contient un accumulateur au plomb-acide qui doit être maintenu en charge maximale. Rechargez-le dans les situations suivantes : Après l’achat, après chaque utilisation et tous les trois mois s’il n’est pas utilisé. Si la batterie n’est pas régulièrement rechargée, sa durée de vie pourrait en être grandement réduite.

RÉCAPITULATIF SUR LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT	
	Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser le survolteur. Gardez-les à titre de référence. Avant d'utiliser le produit pour survolter une auto, un camion, un bateau ou pour alimenter un équipement, lisez ces instructions ainsi que le manuel d'instruction ou les informations de sécurité fournis par le fabricant de l'auto, du camion, du bateau ou de l'équipement. En suivant les instructions et les procédures de sécurité des fabricants, vous réduirez tout risque d'accident.
	Il peut être dangereux de manipuler des batteries au plomb-acide. En effet, elles dégagent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal, le rechargement et le survoltage. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour une utilisation en toute sécurité. Suivez toujours les instructions de ce manuel et celles qui figurent sur le survolteur, à chaque utilisation. Toute batterie au plomb-acide (auto, camion et bateau) produit un gaz hydrogène qui pourrait exploser avec violence en présence de flammes ou d'étincelles. **Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquet à proximité des batteries.** Ne manipulez jamais une batterie si vous portez des vêtements en vinyle car des étincelles d'électricité statique se produisent au frottement du vinyle. Lisez attentivement tout avertissement figurant sur le survolteur et sur le compartiment du moteur.
	Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection adaptés et autre équipement de sécurité quand vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide. Ne touchez pas vos yeux quand vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.
	Rangez toujours les pinces dans leur gaine, en les gardant à distance l'une de l'autre et de tout conducteur. En rangeant mal les pinces, vous risquez de provoquer un contact entre elles ou avec un conducteur quelconque, ce qui provoquerait un court-circuit de la batterie et dégagerait une chaleur capable d'enflammer la plupart des matériaux.
	Faites preuve du plus grand soin quand vous travaillez dans le compartiment du moteur : les pièces mobiles pourraient entraîner des blessures graves. Veuillez lire et suivre toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées dans le manuel d'utilisateur du véhicule.
	Bien que la batterie du survolteur soit une unité scellée sans acide liquide libre, il est fort probable que les batteries rechargées renferment des acides liquides qui seraient nocifs en cas de renversement.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Assurez-vous qu'un tiers soit à portée de voix ou à proximité pour vous prêter assistance quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Ayez une réserve d'eau douce et de savon à portée de main au cas où l'acide de la batterie entrerait en contact avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon. Si l'acide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Faites très attention à ne pas laisser tomber d'outil métallique sur une batterie. Cela pourrait créer une étincelle ou entraîner un court-circuit de la batterie ou d'un appareil électrique, ce qui risquerait de provoquer une explosion.

Retirez tout bijou ou objet métallique (bague, bracelet, collier et montre) quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) à un autre métal, ce qui pourrait provoquer de graves brûlures.

Utilisez le CarStart pour recharger/survolter uniquement des batteries au plomb-acide. N'utilisez pas de batterie à anode sèche, telles que celles qui sont régulièrement utilisées dans les appareils ménagers. En effet, ces batteries pourraient exploser, blessant les personnes situées à proximité et provoquant des dégâts matériels.

N'essayez **JAMAIS** de charger ou de survolter une batterie gelée.

Pour empêcher l'apparition d'arcs électrique, ne laissez **JAMAIS** les pinces se toucher ou entrer en contact avec le même morceau de métal.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Si vous utilisez un accessoire complémentaire qui n'est pas conseillé ou vendu par le fabricant, vous risquez d'endommager l'appareil ou d'être blessé.

Pour utiliser le chargeur mural ou une rallonge, tirez sur la fiche et **JAMAIS** sur le cordon.

Ne rechargez pas le CarStart en utilisant un chargeur mural ou une rallonge endommagé(e). Remplacez ces derniers immédiatement.

Le CarStart peut être utilisé dans n'importe quelle condition climatique : Pluie, neige, température chaude ou froide.

Ne le plongez pas dans de l'eau.

Ne l'utilisez pas avec des produits inflammables, tels que l'essence.

Si le CarStart reçoit un choc violent ou qu'il est endommagé, faites-le inspecter par un technicien qualifié. Si de l'acide de batterie s'échappe du CarStart, ne l'expédiez pas, mais ramenez-le au centre de recyclage de batteries le plus proche de vous.

Ne démontez pas le CarStart. Faites-le inspecter par un technicien qualifié.

Le CarStart ne doit jamais être laissé complètement déchargé, pendant quelque durée que ce soit. La batterie pourrait être endommagée de façon permanente, avec pour conséquence des performances médiocres. Lorsqu'il n'est pas en service, laissez votre CarStart branché au courant alternatif ou rechargez-le tous les 3 trois mois.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Caractéristiques de la source électroportative

Le CarStart fournit beaucoup de puissance pour démarrer les véhicules – plus qu'il n'en faut pour démarrer la plupart des voitures.

Le CarStart équipera la plupart des accessoires de 12 VCC équipés d'un bouchon de sortie mâle 12 Volt. Caractéristiques de protection automatique de la sortie CC contre les surcharges.

L'appareil est équipé d'un commutateur de test et de voyants LED. Une circuiterie de pointe permet à l'appareil de rester en permanence connecté à une prise électrique sans risque de surcharge.

Caractéristiques de sécurité

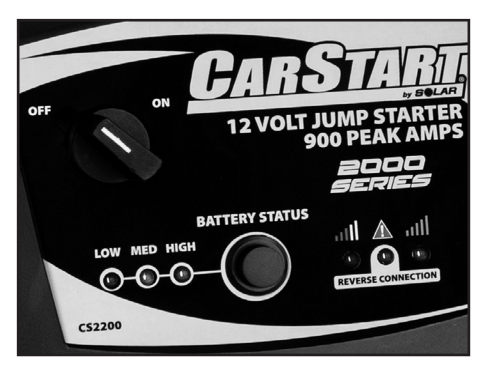
Des étuis de rangement de sécurité offrent un moyen sûr et sécurisé de stocker les bornes de sortie.

L'appareil contient un interrupteur maître marche/arrêt. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt lorsque vous rangez ou transportez l'appareil.

Le CarStart bénéficie des dernières technologies avec sa batterie scellée 12 Volt non inversable et peut être stocké dans n'importe quelle position.

PROCÉDURES DE RECHARGEMENT

Note: *Après achat, votre CarStart doit être chargé pendant au moins 24 heures.*





Recharger votre CarStart

Ill y a deux manières de recharger votre CarStart. La méthode recommandée est la recharge automatique, avec la rallonge fournie. Une autre méthode consiste à utiliser de la prise d'alimentation CC avec le câble de rallonge 12 volts mâle-mâle fourni. Cette deuxième méthode n'est pas automatique et il convient de surveiller parce que le CarStart pourrait être endommagé suite à une surcharge.

Chargement à l'aide du chargeur intégré (méthode recommandée). Avec cette méthode, une rallonge (le cordon inclus ou tout cordon standard) est reliée à la CarStart à travers le chargeur intégré situé à l'arrière de l'appareil.

1. Connectez l'extrémité femelle du cordon à 2 broches à la fiche du chargeur sur le devant de l'appareil. La fiche du chargeur dispose de deux lames et ressemble à une prise domestique standard qui s'inscrirait dans une prise de 120 Vca.
2. Branchez l'extrémité mâle de la rallonge à la prise secteur.
3. Grâce à cette méthode, l'appareil est chargé automatiquement et ne peut pas être surchargé. Nous vous recommandons de garder l'appareil branché jusqu'à ce qu'il soit utilisé.

   Note : *Le VOYANT LED DE CHARGE COMPLÈTE indique que le processus de chargement est terminé. Il peut s'allumer pendant une courte période une fois le cordon débranché de l'appareil en raison de la charge de surface, mais cela se produira seulement pendant une courte période, ce qui est normal. Pour évaluer l'état de préparation de l'appareil, surveillez le niveau de puissance du VOYANT LED.*

Charge à l'aide du cordon de rallonge 12 volts mâle-mâle fourni. Cette méthode de charge peut être utilisée lorsque l'accès à une prise secteur n'est pas disponible.

1. Démarrez le moteur du véhicule.
2. Branchez une extrémité du câble de rallonge 12 volts mâle-mâle dans la prise 12 volts du CarStat et l'autre extrémité dans la prise de courant 12 volts du véhicule.
3. Appuyez sur le bouton de test toutes les 30 minutes pour vérifier le NIVEAU DE PUISSANCE. Lorsque le voyant d'état « HAUT » s'allume, chargez le CarStart encore 30 minutes pour une recharge complète.

   Note : *NE SURCHARGEZ PAS ! Ceci n'est pas une méthode automatique de chargement du CarStart. Vous devez surveiller fréquemment le processus de charge (indicateurs de NIVEAU DE PUISSANCE, en appuyant sur le bouton TEST) afin de vous assurer que l'appareil n'est pas en surcharge. Une surcharge pourrait endommager votre CarStart.*

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisé comme démarreur d'appoint de 12 Volts

***Note :** Pour obtenir des performances optimales, n'entreposez pas le CarStart à moins de 50° F (10°C) lorsqu'il est utilisé en tant que survolteur. N'essayez jamais de charger ou de survolter une batterie gelée.*

1. Utilisez l'appareil dans un endroit bien aéré.
2. Protégez vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez aux abords d'une batterie.
3. Lisez attentivement ce mode d'emploi, ainsi que le mode d'emploi et les instructions relatives à la sécurité fournis par le fabricant du véhicule que vous aidez à démarrer.
4. Éteignez le contact dans le véhicule avant d'établir la connexion à l'aide des câbles.
5. Placez la pince positive (rouge +) sur la borne positive de la batterie du véhicule (pour système de mise à la terre négative), ou un véhicule alternatif commençant le point comme recommandé par le fabricant de véhicule.
6. Serrez la pince négative (noire –) sur l'armature du véhicule (terre).
7. Vérifiez que les câbles ne se trouvent pas sur la trajectoire des pièces mobiles du moteur (courroies, ventilateur, etc.).
8. Tenez-vous à distance des batteries pendant le survoltage.
9. Démarrez le véhicule.

   ***Note :** Si le véhicule ne démarre pas au bout de 6 secondes, laissez le CarStart refroidir pendant 3 minutes avant toute nouvelle tentative de démarrage, sans quoi vous risquez d'endommager le CarStart.*

10. Une fois que le véhicule a démarré, déconnectez la pince négative (–) de l'armature du véhicule et rangez-la dans sa gaine.
11. Déconnectez la pince positive (+) et rangez-la dans sa gaine.

Utilisation en tant que source d'alimentation électrique d'appoint pour véhicules

Votre CarStart est un outil essentiel qui remplace toutes les batteries d'automobiles. La plupart des véhicules sont dotés de composants électroniques comportant une mémoire, tels que les systèmes d'alarme, les ordinateurs, les radios, les téléphones, etc. Quand la batterie est remplacée, les données mises en mémoire sont perdues. Cependant, si la rallonge électrique relie le CarStart à la sortie 12 volts du véhicule, les données mises en mémoire seront conservées.

***Note :** Pour utiliser le CarStart dans ce but, la sortie sélectionnée sur le véhicule doit rester active même quand le contact est coupé dans le véhicule. Sur certains véhicules, les sorties 12 volts sont désactivées dans un tel cas.*

Utilisation en tant que bloc d’alimentation électrique polyvalente

Votre CarStart est également un bloc d’alimentation électrique pour tous les accessoires 12 volts c.c. équipés d’une prise mâle 12 volts. La sortie c.c. du CarStart est dotée d’une protection automatique contre la surcharge.

Lorsque votre CarStart est utilisé avec un onduleur, il permet de faire fonctionner des appareils nécessitant normalement une alimentation de 120 volts c.c. ou 220 volts c.a. L’onduleur conseillé pour le bloc d’alimentation électrique portable est de 300 watts. Pour plus d’informations, communiquez avec le revendeur CarStart le plus proche de vous.

Utilisé comme compresseur d’air (modèle CS2750 uniquement)

1. Retirez le capuchon de tige de soupape et raccordez le tuyau du compresseur sur la tige de soupape.
2. Allumez le compresseur d’air et utiliser la jauge pour surveiller la pression du pneu.
3. une fois que le pneu a atteint le PSI approprié (noté sur le pneu ou dans le manuel du véhicule), éteignez le compresseur.
4. Débranchez le tuyau du compresseur et revenez au serre-câble. Il est toujours conseillé de tester la pression des pneus avec un manomètre de pneu indépendant et correctement calibré.
5. Remettez le capuchon de tige de soupape.

Votre compresseur d’air est équipé d’un moteur sans entretien, lubrifié en permanence. N’essayez jamais de lubrifier le compresseur.

DÉPANNAGE

Problème : Commencé à charger avec le statut « BAS », mais après 24 heures de charge, le statut n'affiche aucune charge.

Réponse : Vérifiez le chargeur pour voir s'il est en cours de charge. Il devrait être chaud.

Problème : Le chargeur fonctionne bien, mais il n'y a aucun changement parmi les voyants lorsque le chargeur mural est connecté à l'alimentation portable (voyant jaune allumé).

Réponse : Il est possible que la batterie ou le disjoncteur soit défectueux. Essayez d'utiliser un autre appareil (lampe, télévision, etc.) doté d'une prise pour allume-cigare pour voir s'il fonctionne. Si c'est le cas, le disjoncteur de l'alimentation portable fonctionne correctement et le problème réside dans la batterie.

Problème : Le voyant de statut de pleine charge s'allume témoin lumineux s'allume lorsque le cordon de rallonge électrique est branché sur le CarStart, mais lorsque l'appareil est débranché et que le bouton de test est utilisé, aucun voyant s'allume.

Réponse : L'alimentation portable contient une batterie défectueuse.

Question : Quelle en est la cause ?

Réponse : Une utilisation intensive sans période de refroidissement suffisante; REPORTEZ-VOUS À LA REMARQUE : UTILISATION COMME BATTERIE DE SECOURS.

Problème : L'alimentation portable est complètement chargée, mais n'a aucune puissance.

Réponse : Examinez le raccordement du fil à la pince de l'alimentation. Vérifiez le sertissage ou, si votre appareil est muni d'un commutateur marche/arrêt, que celui-ci est en position de marche.

Problème : Lorsque j'essaie de faire fonctionner un accessoire en utilisant la sortie prévue sur l'alimentation portable, j'entends des cliquetis provenant de l'intérieur de l'alimentation portable.

Réponse : L'accessoire consomme trop de courant, provoquant des déclenchements et réarmements successifs du disjoncteur. Il se peut que le problème soit lié à l'accessoire (un court-circuit éventuel) qui provoque la surcharge.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question : Combien de démarrages de secours peut-on faire avec un CarStart complètement chargé avant de devoir le recharger ?

Réponse : De 1 à 12 selon les facteurs, tels que la température, l'état général du véhicule, le type et la dimension du moteur.

Question : Peut-on remplacer la batterie de l'alimentation portable ?

Réponse : Oui. Appelez le service technique au 800-328-2921 aux États-Unis ou au 800-668-8642 au Canada.

Question : Peut-on recycler l'alimentation portable ?

Réponse : Oui, la protection de l’environnement a joué un rôle important dans le développement et la conception de l’alimentation portable. La plupart des magasins de vente de batterie peuvent disposer de ce produit à la fin de sa vie utile. En fait, votre alimentation portable contient une batterie au plomb étanche, à bac hermétique qui doit être mise au rebut conformément aux LOIS EN VIGUEUR. Référez-vous à la rubrique DÉPOSE DE LA BATTERIE.

Question : Quelle est la température idéale d’entreposage lors du fonctionnement de l’alimentation portable ?

Réponse : La température ambiante. L’alimentation portable fonctionne également à une température inférieure à zéro, mais sa puissance sera affaiblie. Une chaleur intense déclenchera une décharge spontanée.

Question : J’ai un chargeur de batteries normal de 10 ampères, est-ce que je peux l’utiliser pour recharger l’alimentation portable ?

Réponse : Non, utilisez uniquement le chargeur mural.

Question : Est-ce que l’alimentation portable fonctionne de manière infaillible ?

Réponse : Non. Les instructions sur le démarrage de secours doivent être observées. Reportez-vous au dos de l’alimentation portable.

Question : Je suis en train de recharger mon alimentation portable ; est-ce que le voyant jaune de charge complète doit s’allumer tout de suite ?

Réponse : Aucun. Tout d’abord le voyant de charge rouge s’allume pour indiquer que le processus de chargement commence. Ensuite, le témoin de CHARGE COMPLÈTE vert s’allume, mais seulement quand le CarStart s’approche de la pleine charge.

Question : Pendant combien de temps doit-on recharger l’alimentation portable ?

Réponse : Il doit être chargé pendant au moins 24 heures lorsqu’il est neuf. Votre CarStart peut rester en permanence sur le chargeur mural. Lorsque vous rechargez le CarStart doit être chargé jusqu’à ce que le voyant vert de charge complète s’allume.

Question : Comment peut-on savoir à quel moment l’alimentation portable est entièrement chargée ?

Réponse : Suivez toutes les instructions de chargement. Lorsque le voyant vert de charge complète s’allume, il est complètement chargé.

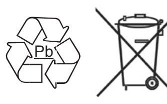
Question : Comment peut-on tester la batterie à l’intérieur de l’alimentation portable pour voir si elle doit être remplacée ?

Réponse : Le fabricant recommande d’utiliser un appareil de vérification de la batterie de 100 A. Chargez la batterie de l’alimentation portable pendant 6 secondes avec une charge de 100 A et elle devrait maintenir une tension minimale de 9.5 Vcc

ESSAI DE LA BATTERIE

Après avoir chargé entièrement la batterie (voit “Rechargant” la section), appliquer un 100 chargement d’ampli à l’unité pour une période de de 6 seconde, pendant que contrôlant la tension de batterie. La batterie est bonne si la tension est 9,5 VDC ou plus haut.

INSTRUCTIONS POUR LA DÉPOSE ET LA MISE AU REBUT DE LA BATTERIE



DÉPOSE ET MISE AU REBUT

La batterie à l’intérieur de l’alimentation portable est une batterie au plomb à bac hermétique. La loi impose de la déposer et de la recycler ou jeter de manière appropriée. Alors qu’il existe des lois fédérales qui s’appliquent sur tout le territoire des États-Unis, le gouvernement de votre pays ou votre municipalité peuvent avoir imposé des réglementations supplémentaires.

Lorsque la batterie à l’intérieur de l’appareil doit être remplacée, déposez-la conformément aux instructions fournies ci-dessous et apportez-la à un centre de recyclage local qui procédera a son recyclage ou à sa mise au rebut de manière appropriée. S’il n’existe pas de centre de recyclage local qui accepte les batteries au plomb à bac hermétique, contactez l’agence locale pour l’environnement et demandez les instructions à suivre.

INSTRUCTIONS POUR RETIRER LA BATTERIE :

Commencez par vous assurer que les deux pinces sont solidement arrimées dans leur étui de chaque côté du CarStart.

1. Posez le CarStart sur sa face avant. À l’arrière de l’appareil, repérez les 10 vis qui retiennent le boîtier.
2. Retirez les vis, puis soulevez la plaque arrière.
3. Sur le dessus de la batterie se trouvent deux bornes, chacune étant connectée avec des fils. Débranchez les fils de la batterie en retirant les boulons qui les retiennent aux bornes de la batterie. POUR ÉVITER LA FORMATION ACCIDENTELLE D’UN ARC ÉLECTRIQUE, veillez à ne pas mettre en contact les deux bornes de la batterie avec les outils utilisés pour retirer les boulons.
4. Sortez la batterie de la moitié avant du châssis.

GARANTIE LIMITÉE

Clore Automotive mérite ce produit pour être libre des défauts dans le matériel ou de l'exécution pour une période de un année de la date d'achat d'utilisateur final original.

La présente garantie s'applique à toute personne ayant fait l'acquisition du produit dans un année suivant la date d'achat au détail initial, mais elle est nulle et non avenue si le produit a été traité de façon abusive, modifié, mal utilisé ou mal emballé et endommagé lors de son retour à l'atelier de réparation.

La présente garantie s'applique uniquement au produit et non aux accessoires qui s'usent à l'usage, inclus avec le produit ; le remplacement ou la réparation de ces pièces sera à la charge du propriétaire.

LES TERMES DE LA GARANTIE LIMITÉE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUENT LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DE L'ACHETEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. APRÈS UN ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TOUT RISQUE DE PERTE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT SERA À LA CHARGE DE L'ACHETEUR.

EN AUCUN CAS CLORE AUTOMOTIVE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉQUENTS. LA RESPONSABILITÉ DE CLORE AUTOMOTIVE NE DEVRA JAMAIS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MACHINE, QUE LADITE RESPONSABILITÉ DÉCOULE D'UNE RUPTURE DE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE), DE NÉGLIGENCE, D'ACTE DOMMAGEABLE OU DE TOUTE AUTRE RAISON.

Certaines provinces n'autorisant pas la restriction des garanties ou la restriction des dommages accessoires ou conséquents, le présent déni de responsabilité et la présente restriction ne s'appliquent pas à tous les cas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

POUR OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE :

Si ce produit échoue dans le premier 30 jours après l'achat de détail en raison d'un défaut dans le matériel ou dans l'exécution, le retourner votre placer d'achat pour un échange. Du jour 31 au jour 180 après l'achat de détail, contacter Clore le Service Technique Automoteur au nombre au dessous pour le service de garantie. Une ventes valide et démodé que le reçu est exigé obtenir le service sous cette garantie.

Pour toute question concernant l'utilisation, le service hors garantie ou le service sous garantie d'autres produits Clore Automotive, contacter :

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com



CS2200 and CS2750
12 Volt Jump Starters

Operator's Manual

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Wash hands after handling.

 842-461-000